

Määrdeained, tööstusõlid ja nendega seotud tooted (klass L). Klassifikatsioon. Osa 4: tüüp H (hüdrosüsteemid)

Lubricants, industrial oils and related products
(class L) - Classification - Part 4: Family H
(Hydraulic systems)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 6743-4:2002 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 6743-4:2001 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 19.04.2002 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p> | <p>This Estonian standard EVS-EN ISO 6743-4:2002 consists of the English text of the European standard EN ISO 6743-4:2001.</p> <p>This document is endorsed on 19.04.2002 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Käsitlusala: This part of EN ISO 6743 establishes the detailed classification of fluids of family H (Hydraulic system) which belong to class L (Lubricants, industrial oils and related products).</p> | <p>Scope: This part of EN ISO 6743 establishes the detailed classification of fluids of family H (Hydraulic system) which belong to class L (Lubricants, industrial oils and related products).</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

ICS 75.120

Võtmesõnad: classification, classification systems, classifications, hydraulic equipment, hydraulic fluids, industrial oils, lubricants, lubricating oils, petroleum products, symbols

English version

**Lubricants, industrial oils and related products
(class L) – Classification**

**Part 4: Family H (Hydraulic systems)
(ISO 6743-4 : 1999)**

Lubrifiants, huiles industrielles et
produits connexes (classe L) –
Classification – Partie 4: Famille H
(Systèmes hydrauliques)
(ISO 6743-4 : 1999)

Schmierstoffe, Industrieöle und
verwandte Erzeugnisse (Klasse L) –
Klassifizierung – Teil 4: Familie H
(Hydraulische Systeme)
(ISO 6743-4 : 1999)

This European Standard was approved by CEN on 2001-10-05.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Foreword

International Standard

ISO 6743-4 : 1999 Lubricants, industrial oils and related products (class L) – Classification – Part 4: Family H (Hydraulic systems),

which was prepared by ISO/TC 28 'Petroleum products and lubricants' of the International Organization for Standardization, has been adopted by Technical Committee CEN/TC 19 'Petroleum products, lubricants and related products', the Secretariat of which is held by NEN, as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by April 2002 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 6743-4 : 1999 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

1 Scope

This part of ISO 6743 establishes the detailed classification of fluids of family H (Hydraulic systems) which belong to class L (Lubricants, industrial oils and related products). It should be read in conjunction with ISO 6743-0. This classification excludes, for the time being, automotive brake fluids and airborne fluids. However, this edition includes environmentally acceptable fluid categories, i.e.: HETG, HEPG, HEES and HEPR.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 6743. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this part of ISO 6743 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 3448:1992, *Industrial liquid lubricants — ISO viscosity classification*.

ISO 6743-0:1981, *Lubricants, industrial oils and related products (class L) — Classification — Part 0: General*.

3 Explanation of symbols used

3.1 This detailed classification of family H has been established by defining the categories of products required for the main applications of the family and final subdivision by reference to composition of corresponding products.

3.2 Each category is designated by a symbol consisting of a group of letters, which together constitute a code.

The first letter of the code (H) identifies the family of the product considered but any following letters taken separately have no significance of their own.

NOTE The designation of each category can be supplemented by the addition of viscosity grades according to ISO 3448.

3.3 In this classification system, products are designated in a uniform manner. For example, a particular product may be designated in complete form, i.e. ISO-L-HV 32, or in an abbreviated form, i.e. L-HV 32, the number indicating the viscosity according to ISO 3448.

4 Detailed classification

The detailed classification is shown in Table 1.